

## Parler de sa maison, décrire des transformations

The screenshot shows a web browser window with the URL www.deco.com. The page title is "Déco.com Toutes les maisons > Maison de Paola". On the left, there's a circular profile picture of a woman named Paola. To her right, the text "La maison de Paola" is displayed. Below it, a short bio says: "Paola a pris le temps de penser l'architecture intérieure de sa maison avant de l'agrandir et de l'aménager à son goût. Visite d'une maison à la décoration intérieure simple mais colorée." To the right of the bio, the date "Février 2012" is shown. The main text area contains Paola's story in French, mentioning her age (38), three children (8, 10, 11 years old), her profession (communication director), and how she bought the house two years ago. It also describes the renovation process, increasing the size from 160 m² to 220 m², and adding a room for their daughter. The final sentence expresses her satisfaction with the spacious and bright result. To the right of the text, there's a photograph of a modern living room labeled "Le salon" (The living room). The room features a black sofa, a low coffee table, and colorful walls.

**A. Lisez cette page d'un site Internet et répondez.**

Paola montre cette maison parce que :

- elle est décoratrice et veut faire de la publicité.
- elle veut vendre sa maison.
- elle veut raconter la transformation de sa maison.
- elle propose sa maison à louer.

**B. Relisez le témoignage de Paola et répondez.**

1. Paola a acheté la maison en :

2009  2010  2011

2. La surface actuelle de la maison est de :

70 m<sup>2</sup>  160 m<sup>2</sup>  220 m<sup>2</sup>

3. Les travaux se sont terminés en :

septembre 2010  septembre 2011  février 2010

**C. Échangez! Où habitez-vous? Est-ce que vous avez toujours habité dans ce logement? Expliquez l'histoire de votre situation dans ce logement (arrivée, installation).**

D. Observez et complétez.

## POINT Langue

→ p. 214

### Les marqueurs temporels *il y a* et *depuis*

Observez les phrases suivantes et choisissez la bonne réponse.

Nous avons acheté cette maison **il y a deux ans**.

On parle :  d'une situation actuelle.  
 d'un événement passé.

La maison mesure 220 m<sup>2</sup> **depuis l'agrandissement**.

**Depuis six mois**, j'apprécie ma maison, vaste et claire.

On parle :  d'une situation actuelle.  
 d'un événement passé.

• Avec *il y a* + durée, on indique :

- l'origine dans le passé d'une situation actuelle.
- le temps écoulé entre un événement passé et le moment présent.

• Avec *depuis* + événement/durée, on indique :

- l'origine dans le passé d'une situation actuelle.
- le temps écoulé entre un événement passé et le moment présent.

Pour comprendre mieux "il y a" et "depuis" cliquez ici

E. Écoutez Paola qui fait visiter sa maison.

Dites quelles dans quel ordre elle comment les pièces.

- \_\_\_\_\_ le couloir
- \_\_\_\_\_ la chambre de sa fille de 8 ans et la salle de bains des enfants
- \_\_\_\_\_ la chambre des parents
- \_\_\_\_\_ la cuisine

- Quand on a acheté la maison, c'était une pièce séparée. Au moment de l'agrandissement, on a ouvert la cuisine sur le salon. Maintenant, c'est une cuisine américaine.
- Le couloir était sombre ! Je voulais des couleurs gaies et chaleureuses. On a posé du parquet et on a peint les murs en jaune et vert ; le couloir est très lumineux maintenant !
- Notre chambre est située à l'extrémité de la maison, avec notre salle de bains et mon bureau. Cela nous permet de conserver intimité et indépendance.
- Pour ma fille de huit ans, je souhaitais une chambre aux couleurs vives. J'ai tapissé les murs en vert et violet.
- Une seule salle de bains pour cinq personnes, ce n'était pas assez ! Alors, on a transformé cette pièce en salle de bains pour les enfants. On a mis du carrelage blanc et un tapis bleu turquoise. On a aussi installé des grands placards. Maintenant, chaque enfant a de la place pour ses serviettes et ses produits de toilette.

F. Réécoutez et relisez la prière page et complétez :

Indiquez la situation de départ, les transformations et la situation actuelle de la maison.

Situation de départ	Transformations	Situation actuelle
<i>La maison n'avait pas des charme. Il fait une chambre supplémentaire pour notre fille.</i>	<i>Nous avons commencé par refaire toutes les pièces. Nous avons agrandi la maison.</i>	<i>Elle mesure 220 m<sup>2</sup>.</i>
<i>La cuisine...</i>		
<i>Le couloir...</i>		
<i>Une salle de bains...</i>		

G. Passé composé ou imparfait?  
Écoutez et répondez.

	Passé composé	Imparfait
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Pour comprendre mieux  
"passé composé" et  
"imparfait" cliquez ici

## POINT Langue

→ p. 213

### L'imparfait, le passé composé et le présent pour évoquer des changements

Observez les informations données par Paola sur les transformations dans sa maison (activité 12) et répondez.

Pour évoquer des changements, on décrit la situation actuelle avec :

le présent.  l'imparfait.  le passé composé.

on décrit la situation ancienne avec :

le présent.  l'imparfait.  le passé composé.

on indique l'événement qui a changé la situation avec :

le présent.  l'imparfait.  le passé composé.



### AIDE-MÉMOIRE

#### Les transformations de la maison

Poser de la moquette/du parquet/du carrelage/du papier peint.

Changer la moquette/le carrelage/le papier peint.

Agrandir la maison/une pièce.

Refaire une pièce/l'électricité.

Tapisser/(Re)peindre les murs.

1. J'ai tapissé les murs en vert.
2. Je souhaitais une chambre claire.
3. J'ai posé le parquet.
4. J'ai commencé par une pièce.
5. Je conservais la même couleur.
6. J'ai acheté ma maison.
7. J'installais des placards.
8. Je transformais cette pièce.